

lente, este «je est un autre» del que hablaba Rimbaud y al que Michaux incansablemente vuelve en su poesía: «Il n'est pas un moi. Il n'est pas dix moi. Il n'est pas de moi. Moi n'est qu'une position d'équilibre». Este exilio interior descalifica cualquier intento de fijación en el espacio o en el tiempo de un cosmos ordenado. Escribir se convierte en un proceso de alienación ya que el lenguaje —incluso el poético— es inadecuado para transcribir la infinidad del ser. En este aspecto coincide plenamente con el sentir de su época, con esa funesta «fascinación» de la literatura de nuestro siglo por el lenguaje como fenómeno existencial al que alude Foucault.

Esta conciencia de los márgenes del lenguaje le induce a cultivar otros lenguajes como la música y la pintura, aspectos a los que alude Marta Segarra y que nos sugieren numerosos posibles trabajos relacionados con esta obra polifacética.

Marta Segarra con este estudio nos invita esencialmente a leer poesía, a entrar en poesía y a conocer la obra de un gran poeta de lengua francesa, y se lo agradecemos.

BRIGITTE LEGUEN

SENIFF, DENNIS P. *Antología de la Literatura Hispánica*. Gredos, Madrid, 1992.

Empezaré pronunciándome favorablemente por todo trabajo que,

como el que me ocupa, se presenta como medio de conocimiento panorámico, y sobre todo si es de la Edad Media, tan necesitada de la atención editorial.

Y continuaré recordando los riesgos que tal labor entraña, a los que el propio antologista se sabía sin duda expuesto, riesgos que se resumen en definitiva en lo siguiente: que no todo el mundo va a compartir sus criterios de selección, como yo mismo le reprocharé, ni aunque su obra fuese perfecta.

Que ésta lo sea no me atrevería yo a afirmarlo con rotundidad. Pero es indudable que tiene suficientes aspectos como para poder ser considerada como aceptable, como lo demuestran los siguientes detalles.

El primero de ellos es su presentación. Independientemente de la agrupación de los textos por su pertenencia a un siglo y, dentro de él, a un género, cosa que es absolutamente necesaria, cada uno de aquéllos viene presentado por una breve noticia en la que se incluyen la fecha de composición (con las reservas que el asunto exige, y entendiéndose que se trata de la que propone el editor del texto que se antologiza), la localización del manuscrito (siglas, biblioteca) y la mención de la edición de la que se ha tomado el texto que se presenta. Es decir que se dan todos los datos exigibles en un tipo de trabajo como éste. Pero, desde luego, no creo haber leído que se exponga por qué razón se ha elegido una u otra edición, por

lo que se ha de suponer que nos hemos de fiar del buen criterio del antologista, con el cual, en un ejemplo (tomado al azar?) que a mí me concierne, no estoy nada de acuerdo. Concretamente, estoy muy bien situado para afirmar que mi edición de las *Mocedades de Rodrigo*, que le ha merecido la atención, no es mejor que la de nuestro ilustre don Ramón Menéndez Pidal, que es la que creo que debería haber sido seleccionada. Contrariamente, considero (por razones que no vienen ahora a cuento) que mi edición del *Poema de Fernán González* es muy superior a la aquí retenida. Así las cosas, llamo la atención al no avisado sobre estas cuestiones.

Otro aspecto positivo lo constituye la bibliografía. Obviamente, los límites y objetivo del trabajo limitan la amplitud en este apartado y exigen asimismo la aplicación del epíteto «selecta», por cuanto se tiene que dar acogida a títulos que hacen referencia a todo un género, movimiento o escuela, así como a los más relevantes sobre un texto determinado. En este punto, la disidencia es siempre de esperar, pues no faltarán quienes echen de menos algunos trabajos y de más otros. Si me fuera posible juzgar con la misma ecuanimidad que líneas arriba, y por ende ser susceptible de ser creído, diré que de un tiempo a esta parte se viene observando una tendencia, cual si de una «lista de boda» se tratara, consistente en dar acogida a las publicaciones de los ami-

gos o de los posibles y potenciales dispensadores de favores, y silenciar las de los enemigos los débiles.

Ejemplo ilustre de esta perniciosa costumbre lo constituye cierto profesor londinense (por no citar a otro barcelonés), que, en las bibliografías de sus numerosas historias de la literatura llega incluso a apoyarse en trabajos de sus alumnos aún por publicar y silenciar las de todo aquel que no le cae bien por cualquier razón, aunque tal investigador sea muy conocido. Quizás para no incurrir en tal ostracismo, nuestro antologista ha incluido una o repetidas veces en cada apartado al tal investigador, permitiendo así al lector la inquietante pregunta acerca de cómo es posible ser original quince o dieciséis veces al mes. Alguna razón, como digo, tendrá nuestro antologista en este caso, pero lo cierto es que entre sus amigos o conocidos no figura el profesor M. A. Pérez Priego quien, por la cabida que se le da, no parecería que fuera más que un principiante.

Tercer aspecto que hace recomendable esta antología es la gran panorámica que ofrece, pues, junto a los de siempre, se da acogida a textos muy poco conocidos (la mera inclusión de los cuales ya podría ser objeto de otra antología) por el estudiante, quien, aspirante a investigador, podrá ya trazarse planes acerca de qué textos le ofrecen caminos inexplorados y cuáles deben ser ya dejados de lado. Aquí también cabe una objeción, aunque menor, cual es el si-

lencio de criterio en la selección de los fragmentos.

En definitiva, nos hallamos ante un instrumento que, aparte de los puntos que he considerado negativos, puede ser empleado con gran utilidad. Como supongo que será bienven(d)ido y reeditado, es de esperar que los pequeños puntos negros vayan desapareciendo.

JUAN VICTORIO

TEXTOS TEATRALES HISPANICOS DEL SIGLO XVI

FERRER VALLS, TERESA: *Nobleza y espectáculo teatral (1535-1622). Estudio y documentos*. Valencia: UNED/Universidad de Sevilla/Universitat de València, 1993, 392 pp. (Textos teatrales hispánicos del siglo XVI; 1). CANET VALLÉS, JOSÉ LUIS, *De la comedia humanística al teatro representable (Égloga de la tragicomedia de Calisto y Melibea, Penitencia de amor, Comedia Thebayda, Comedia Hipólita. Comedia Serafina)*. Valencia: UNED/Universidad de Sevilla/Universitat de València, 1993, 392 pp. (Textos teatrales hispánicos del siglo XVI; 2). PÉREZ PRIEGO, MIGUEL ANGEL, *Cuatro comedias celestinescas*. Valencia: UNED/Universidad de Sevilla/ Universitat de València, 1993, 392 pp. (Textos teatrales hispánicos del siglo XVI; 3).

Se ha inaugurado con fuerza una nueva colección dedicada, como su tí-

tulo explicita, a la edición de textos teatrales del siglo XVI. Y empieza pisando fuerte, ya que las obras que la inauguran son de tres reconocidos especialistas en la materia con un abundante bagaje de estudios sobre el tema a sus espaldas. Además garantiza su calidad actual y futura el que su director sea Joan Oleza y que el comité asesor esté formado por M. A. Pérez Priego, M. de los Reyes Peña y J. L. Sirera, pertenecientes a las tres universidades que con un empuje digno de ser imitado han unido sus fuerzas para sacar adelante las ediciones.

Como no podía ser menos, las criaturas fruto de tales labores alcanzan el nivel esperable y exigible a sus autores, lo que hace que textos y estudios sean en el futuro básicos para investigadores o incluso simples interesados. Por otro, lado al emplear un enfoque diverso, su complementariedad nos ayuda a entrever mejor un panorama que solemos contemplar fragmentariamente. M. T. Ferrer se ocupa de la representación y el espectáculo cortesano, en el cual el texto tiene una importancia secundaria frente al fiasco; J. L. Canet y M. A. Pérez Priego dedican sus esfuerzos al texto literario, valioso con independencia de su puesta en escena.

En el primero de los libros, el presupuesto teórico del que parte M. T. Ferrer para desarrollar su investigación es la comprensión del hecho teatral como un todo que engloba texto, representación en su conjunto y público; así el historiador del teatro se